

## **NOTICE**

All references to the EMP-S4 in the documentation supplied with this projector are also applicable to the EMP-S42 except that the EMP-S42 is not supplied with Soft carrying case.  
S42 works only in one brightness mode.

## **REMARQUE**

Toutes les références faites au projecteur EMP-S4 dans la documentation fournie avec le projecteur s'appliquent également au projecteur EMP-S42 (le projecteur EMP-S42 n'est cependant pas livré avec une sacoche).  
S42 ne peut fonctionner que dans un seul mode de luminosité.

## **HINWEIS**

Alle Verweise auf den EMP-S4 in der Dokumentation im Lieferumfang dieses Projektors gelten auch für den EMP-S42 mit der Ausnahme, dass der EMP-S42 nicht mit einer Textiltransporttasche geliefert wird.  
S42 funktioniert nur in einem Helligkeitsmodus.

## **AVVISO**

Tutti i riferimenti al modello EMP-S4 nella documentazione fornita con questo proiettore sono inoltre applicabili al modello EMP-S42, ad eccezione della borsa morbida, non fornita con il modello EMP-S42.

S42 funziona in una sola modalità di luminosità.

## **AVISO**

Todas las referencias al EMP-S4 que aparecen en la documentación de este proyector también son válidas para el EMP-S42. La única diferencia es que el EMP-S42 no va acompañado de la maleta ligera de transporte.

S42 sólo funciona en un modo de brillo.